



# Asamblea General

Distr. general  
15 de diciembre de 1999  
Español  
Original: inglés

---

Quincuagésimo cuarto período de sesiones  
Tema 166 del programa

## Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo

### Informe de la Quinta Comisión

Relator: Sr. Jan Piotr **Jaremczuk** (Polonia)

#### I. Introducción

1. En su tercera sesión plenaria, celebrada el 17 de septiembre de 1999, la Asamblea General, por recomendación de la Mesa, decidió incluir en el programa de su quincuagésimo cuarto período de sesiones el tema titulado “Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo” y asignarlo a la Quinta Comisión.
2. La Quinta Comisión examinó el tema en sus sesiones 42<sup>a</sup>, 43<sup>a</sup> y 47<sup>a</sup>, celebradas los días 6, 7 y 15 de diciembre de 1999. Las declaraciones y observaciones formuladas durante el examen del tema por la Comisión figuran en las actas resumidas correspondientes (A/C.5/54/SR.42, 43 y 47).
3. En su examen del tema, la Comisión tuvo ante sí el informe del Secretario General (A/54/494 y Corr.1) y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (A/54/622).

#### II. Examen del proyecto de resolución A/C.5/54/L.18

4. En la 47<sup>a</sup> sesión, celebrada el 15 de diciembre, el representante de Egipto, Vicepresidente de la Comisión y coordinador de las consultas oficiosas sobre el tema, presentó un proyecto de resolución titulado “Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo” (A/C.5/54/L.18).
5. En la misma sesión, la Comisión aprobó el proyecto de resolución A/C.5/54/L.18 sin someterlo a votación (véase el párrafo 7).

6. Una vez aprobado el proyecto de resolución, formularon declaraciones en explicación de su posición los representantes de Finlandia (en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que son miembros de la Unión Europea) y Filipinas (véase A/C.5/54/SR.47).

### III. Recomendación de la Quinta Comisión

1. La Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el siguiente proyecto de resolución:

#### **Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo**

*La Asamblea General,*

*Habiendo examinado* el informe del Secretario General sobre la financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo<sup>1</sup> y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>,

*Teniendo presente* la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad, de 10 de junio de 1999, relativa al establecimiento de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo,

*Recordando* su resolución 53/241, de 28 de julio de 1999, sobre la financiación de la Misión,

*Consciente* de la complejidad de la Misión,

*Reafirmando* que los gastos de la Misión son gastos de la Organización que deben ser sufragados por los Estados Miembros de conformidad con el párrafo 2 del Artículo 17 de la Carta de las Naciones Unidas,

*Recordando* sus decisiones anteriores con respecto al hecho de que para sufragar los gastos de la Misión se requiere un procedimiento diferente del que se aplica para sufragar los gastos del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas,

*Teniendo en cuenta* que los países económicamente más desarrollados están en condiciones de hacer contribuciones relativamente mayores y que los países económicamente menos desarrollados tienen una capacidad relativamente limitada de contribuir a una operación de esa índole,

*Teniendo presente* la responsabilidad especial de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad en la financiación de tales operaciones, como se señala en la resolución 1874 (S-IV) de la Asamblea General, de 27 de junio de 1963,

*Tomando nota con reconocimiento* de las contribuciones voluntarias que se han hecho a la Misión,

*Consciente* de que es indispensable proporcionar a la Misión los recursos financieros necesarios para que pueda desempeñar las funciones que le competen en virtud de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad,

---

<sup>1</sup> A/54/494 y Corr. 1.

<sup>2</sup> A/54/622.

*Recordando* sus resoluciones 51/243, de 15 de septiembre de 1997, y 52/234, de 26 de junio de 1998,

1. *Toma nota* de la situación de las contribuciones a la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo al 30 de noviembre de 1999, en particular de las cuotas pendientes de pago por valor de 50,1 millones de dólares de los Estados Unidos, que constituyen el 40% del total de las cuotas asignadas, observa que el 23% aproximadamente de los Estados Miembros han pagado íntegramente sus cuotas, e insta a los demás Estados Miembros de que se trate, en particular a los que están en mora, a que abonen sus cuotas pendientes de pago;

2. *Expresa su agradecimiento* a los Estados Miembros que han pagado íntegramente sus cuotas;

3. *Insta* a todos los Estados Miembros a que hagan cuanto esté a su alcance por pagar íntegra y puntualmente sus cuotas para la Misión;

4. *Expresa preocupación* por el hecho de que el Secretario General se haya demorado en desplegar algunas misiones de mantenimiento de la paz, en particular en África, y en proporcionarles recursos suficientes;

5. *Hace hincapié* en que todas las misiones de mantenimiento de la paz en curso y futuras deban recibir un trato igualitario y no discriminatorio con respecto a los arreglos financieros y administrativos;

6. *Hace hincapié también* en que deben proporcionarse recursos suficientes a todas las misiones de mantenimiento de la paz para que cumplan sus respectivos mandatos con eficacia y eficiencia;

7. *Toma nota* de la función de los organismos especializados en la realización de las actividades humanitarias de la Misión correspondientes al componente II, inclusive las relativas a la cooperación técnica, y pide al Secretario General que ultime los acuerdos con esos organismos y que le informe al respecto en el marco de la próxima propuesta presupuestaria para la Misión;

8. *Pide* al Secretario General que lleve a cabo el estudio solicitado por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre la utilización de los Voluntarios de las Naciones Unidas en las operaciones de mantenimiento de la paz y que le informe al respecto durante la parte principal de su quincuagésimo quinto período de sesiones;

9. *Pide también* al Secretario General que siga plenamente las directrices sobre la aceptación de personal proporcionado gratuitamente aprobadas por la Asamblea General en su resolución 52/234;

10. *Pide además* al Secretario General que haga el máximo uso posible de las instalaciones y el equipo de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) para reducir al mínimo el costo de las adquisiciones para la Misión y, a tal fin, solicita al Secretario General que agilice la aplicación del sistema de control de los bienes de todas las misiones de mantenimiento de la paz de conformidad con lo dispuesto en la resolución 52/1 de la Asamblea General, de 15 de octubre de 1997;

11. *Hace suyas* las observaciones y recomendaciones que figuran en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>;

12. *Pide* al Secretario General que tome todas las medidas necesarias para que la Misión se administre con el máximo de eficiencia y economía;

13. *Pide también* al Secretario General que, a fin de reducir el costo de emplear personal del cuadro de servicios generales, siga haciendo lo posible para que se contrate personal local para ocupar los puestos de servicios generales en la Misión, en consonancia con las necesidades de ésta;

14. *Decide* consignar la suma de 427.061.800 dólares en cifras brutas (410.091.700 dólares en cifras netas) para el establecimiento y funcionamiento de la Misión durante el período comprendido entre el 10 de junio de 1999 y el 30 de junio de 2000, incluida la suma de 200 millones de dólares ya autorizada por la Asamblea General en su resolución 53/241;

15. *Decide también*, como medida especial y teniendo en cuenta la suma de 125 millones de dólares ya prorrateada entre los Estados Miembros de conformidad con lo dispuesto en la resolución 53/241 de la Asamblea, prorratear entre los Estados Miembros la suma de 302.061.800 de dólares en cifras brutas (285.091.700 de dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 10 de junio de 1999 y el 30 de junio de 2000, con arreglo a la composición de los grupos indicada en los párrafos 3 y 4 de su resolución 43/232, de 1º de marzo de 1989, modificada por la Asamblea en sus resoluciones 44/192 B, de 21 de diciembre de 1989, 45/269, de 27 de agosto de 1991, 46/198 A, de 20 de diciembre de 1991, 47/218 A, de 23 de diciembre de 1992, 49/249 A, de 20 de julio de 1995, 49/249 B, de 14 de septiembre de 1995, 50/224, de 11 de abril de 1996, 51/218 A a C, de 18 de diciembre de 1996, y 52/230, de 31 de marzo de 1998, y sus decisiones 48/472 A, de 23 de diciembre de 1993, y 50/451 B, de 23 de diciembre de 1995, y teniendo en cuenta la escala de cuotas para los años 1999 y 2000, que figura en su resolución 52/215 A, de 22 de diciembre de 1997;

16. *Decide además* que, de conformidad con lo dispuesto en su resolución 973 (X), de 15 de diciembre de 1995, se deduzca de las sumas resultantes del prorrateo entre los Estados Miembros indicado en el párrafo 15 *supra* la parte que les corresponda, en el Fondo de Nivelación de Impuestos, de los ingresos por concepto de contribuciones del personal estimados en 16.970.100 dólares que se aprobaron para la Misión respecto del período comprendido entre el 10 de junio de 1999 y el 30 de junio de 2000;

17. *Subraya* que ninguna misión de mantenimiento de la paz deberá financiarse tomando en préstamo fondos de otras misiones de mantenimiento de la paz en curso;

18. *Alienta* al Secretario General a que siga tomando nuevas medidas para garantizar la seguridad de todo el personal que participe en la Misión bajo los auspicios de las Naciones Unidas;

19. *Invita* a que se hagan contribuciones voluntarias a la Misión, tanto en efectivo como en forma de servicios y suministros que sean aceptables para el Secretario General, las cuales se administrarán, según proceda, con arreglo al procedimiento y las prácticas establecidos por la Asamblea General;

20. *Lamenta* que en el informe del Secretario General no se dé una explicación satisfactoria, y pide al Secretario General que mejore la presentación de sus informes futuros sobre el presupuesto de la Misión y que los presente a su debido tiempo;

21. *Decide* mantener en examen, en su quincuagésimo cuarto período de sesiones, el tema titulado "Financiación de la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo".